

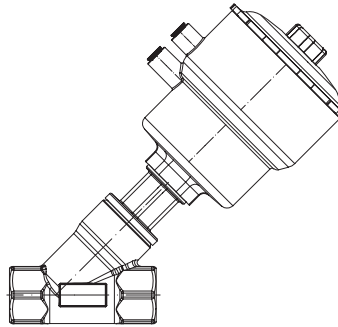
**Pneumatic process valve, Y-pattern with pneumatic actuator of plastic**  
**DN 15 - 50**

**ARI-STEVI® AS 350**

**Pneumatic actuator**

**- with screwed sockets**

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



Page 2

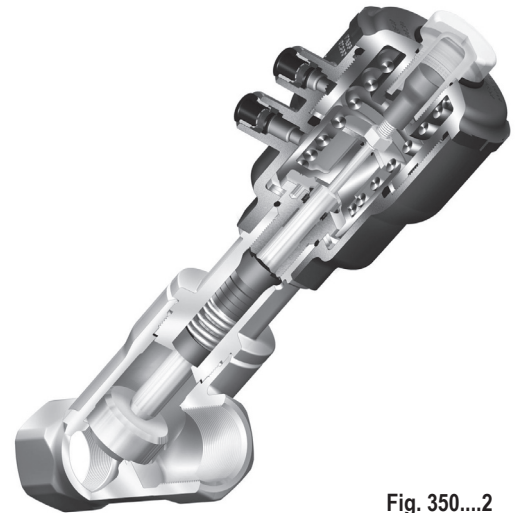


Fig. 350....2

**ARI-STEVI® AS 350**

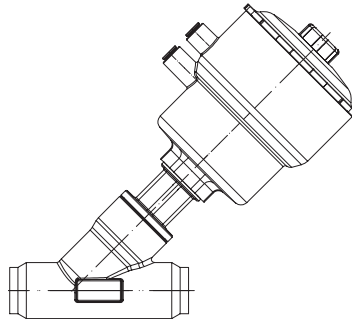
**Pneumatic actuator**

**- with butt weld ends**

**Pipe connection acc. to ISO 4200**

**Pipe connection acc. to DIN 11850**

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



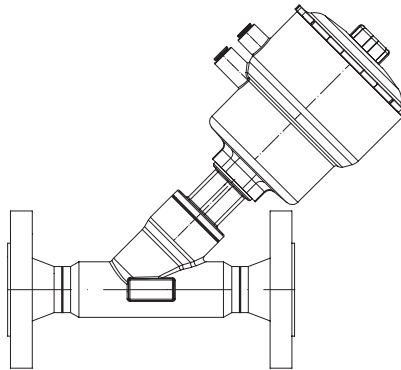
Page 4

**ARI-STEVI® AS 350**

**Pneumatic actuator**

**- with flanges**

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



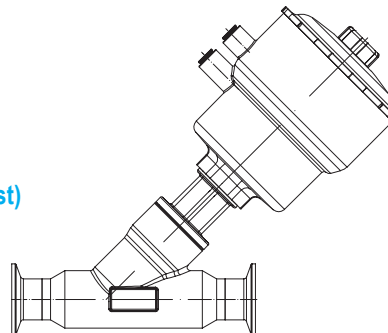
Page 6

**ARI-STEVI® AS 350**

**Pneumatic actuator**

**- for clamp connection**  
**acc. to DIN 32676 (BS4825-3 on request)**

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



Page 8

**Features:**

- Compact design
- Roller burnished stem
- Spring loaded PTFE-V ring packing unit
- Optical position indicator
- Mounting in any position, preferably actuator upwards
- Viscosity to 600 mm<sup>2</sup>/s

## Pneumatic process valve, Y-pattern with screwed sockets and pneumatic actuator

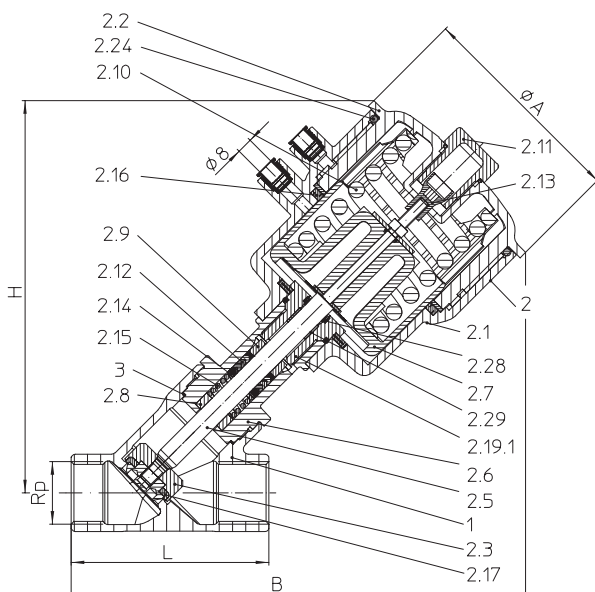


Fig. 350 Spring closes (NC)

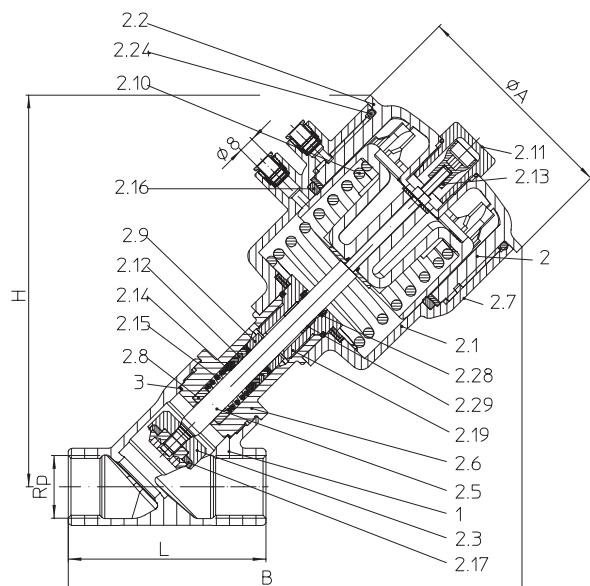


Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350...2	PN16	1.4408	DN15-50
72.350...2	PN16	CC491K	DN15-50
<b>Stem sealing</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PTFE-V-ring unit -10°C to 180°C (optional with hood extension to 184°C)</li> </ul>			
<b>Plug design</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isolation plug with PTFE-soft sealing</li> </ul>			
<b>Shut off class (Shut off classes)</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1</li> <li>• Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)</li> </ul>			
<b>Actuator material</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PA66 GF (Max. permissible ambient temperature +60°C)</li> </ul>			

### Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.  
(other applications on request)

### Selection of possible flow media

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalis, Alcohol, etc.  
(other flow media on request)

### Dimensions and weights

DN		15	20	25		32	40	50
		Rp 1/2	Rp 3/4	Rp 1		Rp 1 1/4	Rp 1 1/2	Rp 2
Actuator		ATG 50	ATG 50	ATG 50	ATG 80	ATG 80	ATG 80	ATG 80
L	(mm)	85	95	105		120	130	150
H	(mm)	162	162	173	208	217	224	234
B	(mm)	191	196	206	241	256	260	279
ØA	(mm)	75	75	75	114	114	114	114
Rp (BSP)	(inch)	1/2	3/4	1		1 1/4	1 1/2	2
Weight (1.4408)	(kg)	1,4	1,5	1,8	2,7	3,3	3,6	4,6
Weight (CC491K)	(kg)	1,4	1,6	1,9	2,7	3,4	3,7	4,8

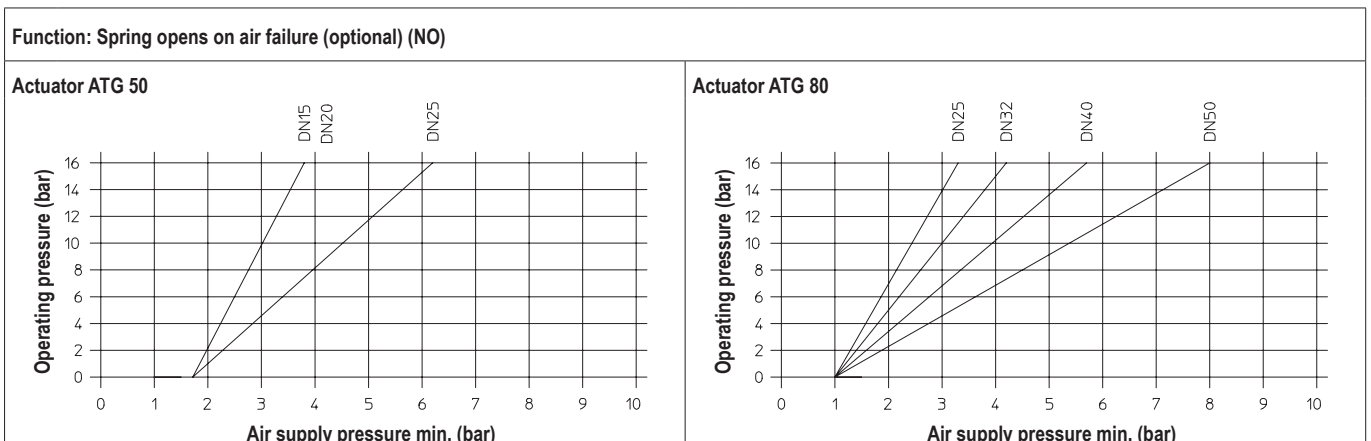
Face-to-face dimension series M4 acc. to DIN 3202 T4

**Air supply pressure (flow direction under the plug)**

Function: Spring closes on air failure (NC)																				
DN		15			20			25			32			40			50			
Actuator		ATG 50			ATG 50			ATG 50	ATG 80		ATG 80		ATG 125	ATG 80	ATG 125		ATG 80	ATG 125		
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	6	10	16	4	6	10
Kvs-value	(m³/h)	6,2			9,6			19,7	20,7		24,8		36,1	20	1)		54,3	1)		
Travel	(mm)	15			15			15	20		20				1)		20	1)		
Air supply pressure min.	(bar)	2,9	4,5	6,8	2,9	4,5	6,8	5,7	2	3,1	4,8	2,8	4,3	4,3	1)		5	1)		

1) refer to separate data sheet ATG125E

Air supply pressure for flow direction above the plug refer to page 10.

**Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)**

**Parts**

Pos.	Description	Fig. 52.350...2	Fig. 72.350...2
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	CuSn5Zn5Pb5-C, CC491K
2	Bonnet, cpl. *		
2.1	Actuator housing	PA66 GF	
2.2	Actuator cover	PA66 GF	
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571	CuSn5Zn5Pb5-C, CC491K
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404	
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	CuSn5Zn5Pb5-C, CC491K
2.7	Piston	EN AW-AlCu6BiPb, EN AW-2011	
2.8	Bushing	PTFE	
2.9	Guide bushing	PA66 GF	
2.10	Spring	SH	
2.11	Sight glass	PA transparent	
2.12	V-ring unit	PTFE	
2.13	Indication	PA66	
2.14	Washer	1.4301	
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310	
2.16	Sealing ring	NBR	
2.17	Sealing ring	PTFE	
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571	CuSn5Zn5Pb5-C, CC491K
2.24	O-ring	NBR	
2.28	Rod seal	FPM	
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE	
3	Gasket *	PTFE / Graphite	

\* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists (CC491K ist acc. to TRB 801 Nr. 45 nicht zugelassen.)

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

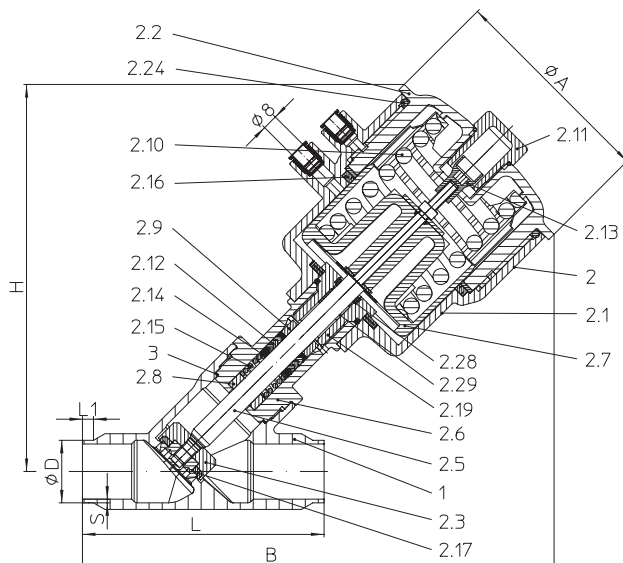
**Pneumatic process valve, Y-pattern with butt weld ends and pneumatic actuator**


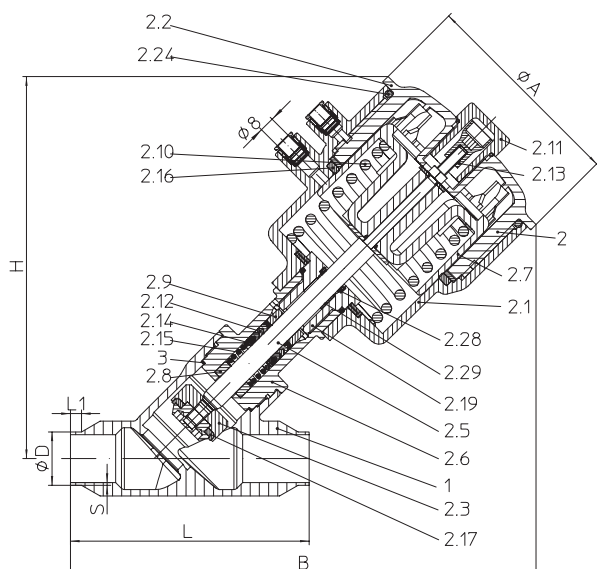
Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350...4	PN16	1.4408	DN15-50
<b>Stem sealing</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PTFE-V-ring unit -10°C to 180°C (optional with hood extension to 184°C)</li> </ul>			
<b>Plug design</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isolation plug with PTFE-soft sealing</li> </ul>			
<b>Shut off class (Shut off classes)</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1</li> <li>• Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)</li> </ul>			
<b>Actuator material</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PA66 GF (Max. permissible ambient temperature +60°C)</li> </ul>			

**Selection of possible applications**

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.  
 (other applications on request)

**Selection of possible flow media**

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalis, Alcohol, etc.  
 (other flow media on request)

**Fig. 350 Spring closes (NC)**

**Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)**
**Dimensions and weights**

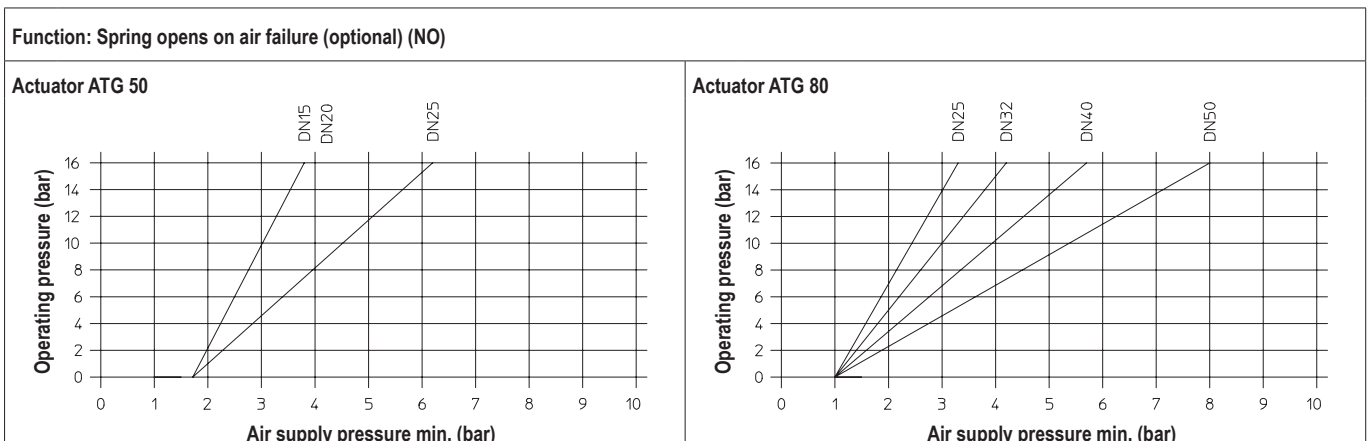
DN		15	20	25	32	40	50
<b>Actuator</b>		<b>ATG 50</b>	<b>ATG 50</b>	<b>ATG 50</b>	<b>ATG 80</b>	<b>ATG 80</b>	<b>ATG 80</b>
H	(mm)	162	162	173	208	217	224
B	(mm)	199	206	219	254	269	281
ØA	(mm)	75	75	75	114	114	114
<b>Pipe connection acc. to ISO 4200</b>	L	(mm)	100	115	130	145	160
	L1	(mm)	6	6	6	6	6
	ØD	(mm)	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3
	S	(mm)	1,6	1,6	2	2	2
<b>Pipe connection acc. to DIN 11850</b>	L	(mm)	100	115	130	130	145
	L1	(mm)	6	6	6	6	6
	ØD	(mm)	19	23	29	35	41
	S	(mm)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
<b>Weight (1.4408)</b>	(kg)	1,3	1,4	1,8	2,7	3,3	4,6

**Air supply pressure (flow direction under the plug)**

Function: Spring closes on air failure (NC)																				
DN		15			20			25			32			40			50			
Actuator		ATG 50			ATG 50			ATG 50	ATG 80			ATG 80	ATG 125	ATG 80	ATG 125		ATG 80	ATG 125		
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	6	10	16	4	6	10
Kvs-value	(m³/h)	6,2			9,6			19,7	20,7			24,8			36,1			54,3		
Travel	(mm)	15			15			15	20			20			20			20		
Air supply pressure min.	(bar)	2,9	4,5	6,8	2,9	4,5	6,8	5,7	2	3,1	4,8	2,8	4,3		4,3			5		

¹) refer to separate data sheet ATG125E

Air supply pressure for flow direction above the plug refer to page 10.

**Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)**

**Parts**

Pos.	Description	Fig. 52.350...4
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2	Bonnet, cpl. *	
2.1	Actuator housing	PA66 GF
2.2	Actuator cover	PA66 GF
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.7	Piston	EN AW-AlCu6BiPb, EN AW-2011
2.8	Bushing	PTFE
2.9	Guide bushing	PA66 GF
2.10	Spring	SH
2.11	Sight glass	PA transparent
2.12	V-ring unit	PTFE
2.13	Indication	PA66
2.14	Washer	1.4301
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310
2.16	Sealing ring	NBR
2.17	Sealing ring	PTFE
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.24	O-ring	NBR
2.28	Rod seal	FPM
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE
3	Gasket *	PTFE / Graphite

\* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

## Pneumatic process valve, Y-pattern with flanges and pneumatic actuator

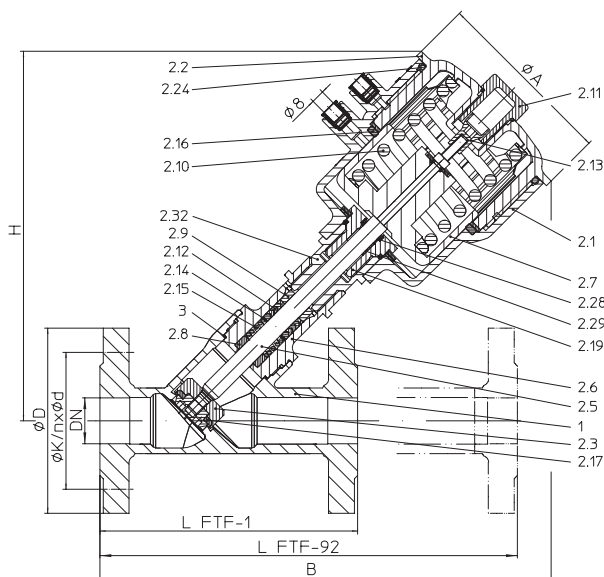


Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350...1	PN16	1.4408	DN15-50
<b>Stem sealing</b>			
• PTFE-V-ring unit -10°C to 184°C			
<b>Plug design</b>			
• Isolation plug with PTFE-soft sealing			
<b>Shut off class (Shut off classes)</b>			
• Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1			
• Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)			
<b>Actuator material</b>			
• PA66 GF (Max. permissible ambient temperature +60°C)			

### Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.  
(other applications on request)

### Selection of possible flow media

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalis, Alcohol, etc.  
(other flow media on request)

Fig. 350 Spring closes (NC)

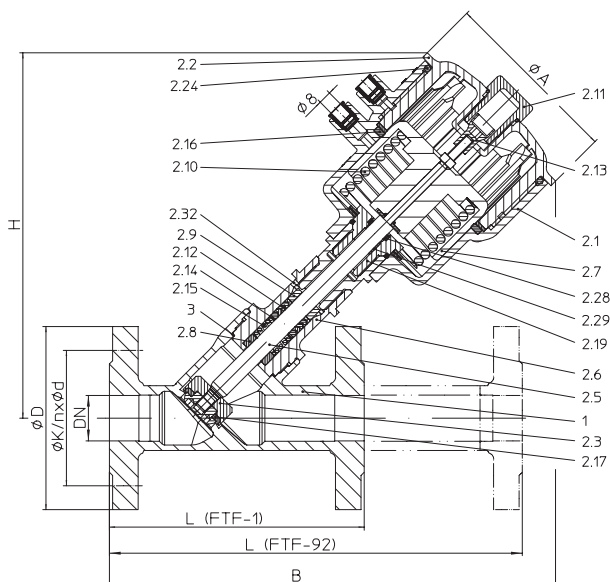


Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)

### Dimensions and weights

DN		15	20	25		32	40	50
Actuator		ATG 50	ATG 50	ATG 50	ATG 80	ATG 80	ATG 80	ATG 80
L (FTF-1)	(mm)	130	150	160		180	200	230
L (FTF-92)	(mm)	230	260	260		300	300	350
H	(mm)	183	183	194	229	238	245	255
B	(mm)	223	236	245	280	291	301	324
ØA	(mm)	75	75	75	114	114	114	114
ØD	(mm)	95	105	115		140	150	165
ØK	(mm)	65	75	85		100	110	125
n x Ød	(n x mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 14		4 x 18	4 x 18	4 x 18
Weight (FTF-1)	(kg)	2,9	3,4	4,5	5,3	6,9	7,9	10,3
Weight (FTF-92)	(kg)	3,2	3,7	5	5,8	7,5	8,6	11,3

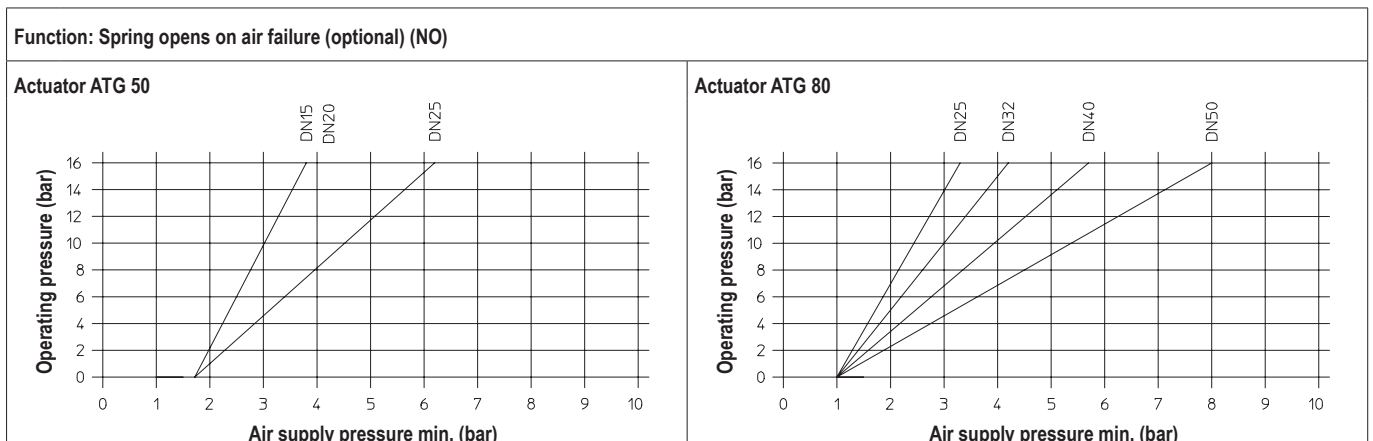
Face-to-face dimension FTF series 1 acc. to DIN EN 558 or Face-to-face dimension FTF series 92 acc. to DIN EN 558

**Air supply pressure (flow direction under the plug)**

Function: Spring closes on air failure (NC)																					
DN		15			20			25			32			40			50				
Actuator		ATG 50			ATG 50			ATG 50	ATG 80			ATG 80	ATG 125	ATG 80	ATG 125		ATG 80	ATG 125			
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	4	6	10
Kvs-value	(m³/h)	6,2			9,6			19,7	20,7			24,8			36,1	1)		54,3		1)	
Travel	(mm)	15			15			15	20			20						20			20
Air supply pressure min.	(bar)	2,9	4,5	6,8	2,9	4,5	6,8	5,7	2	3,1	4,8	2,8	4,3		4,3			5			

1) refer to separate data sheet ATG125E

Air supply pressure for flow direction above the plug refer to page 10.

**Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)**

**Parts**

Pos.	Description	Fig. 52.350....1
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2	Bonnet, cpl. *	
2.1	Actuator housing	PA66 GF
2.2	Actuator cover	PA66 GF
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.7	Piston	EN AW-AlCu6BiPb, EN AW-2011
2.8	Bushing	PTFE
2.9	Guide bushing	PA66 GF
2.10	Spring	SH
2.11	Sight glass	PA transparent
2.12	V-ring unit	PTFE
2.13	Indication	PA66
2.14	Washer	1.4301
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310
2.16	Sealing ring	NBR
2.17	Sealing ring	PTFE
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.24	O-ring	NBR
2.28	Rod seal	FPM
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE
2.32	Hood extension	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
3	Gasket *	PTFE / Graphite

\* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

## Pneumatic process valve, Y-pattern for clamp connection and pneumatic actuator

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350...a	PN16	1.4408	DN15-50
<b>Standard: Klemmverbindung acc. to DIN 32676 (BS4825-3 on request)</b>			
<b>Stem sealing</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PTFE-V-ring unit -10°C to 180°C (optional with hood extension to 184°C)</li> </ul>			
<b>Plug design</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isolation plug with PTFE-soft sealing</li> </ul>			
<b>Shut off class (Shut off classes)</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1</li> <li>• Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)</li> </ul>			
<b>Actuator material</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PA66 GF (Max. permissible ambient temperature +60°C)</li> </ul>			

### Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc. (other applications on request)

### Selection of possible flow media

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalis, Alcohol, etc. (other flow media on request)

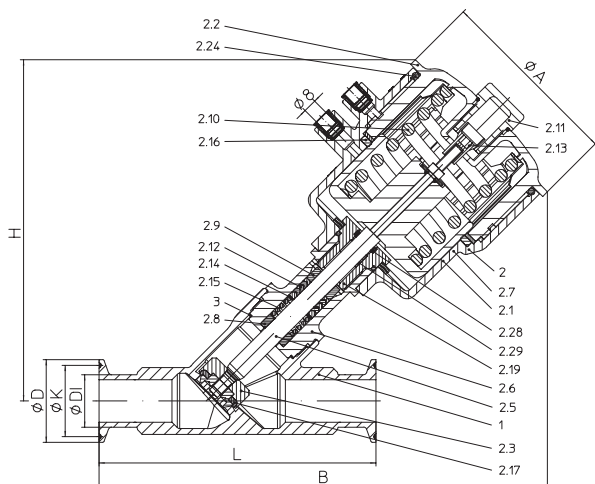


Fig. 350 Spring closes (NC)

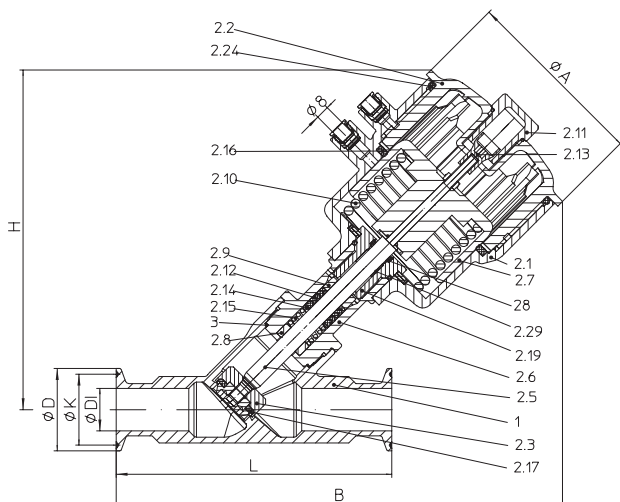


Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)

### Dimensions and weights

DN		15	20	25	32	40	50
Actuator		ATG 50	ATG 50	ATG 50	ATG 80	ATG 80	ATG 80
H	(mm)	162	162	173	208	217	228
B	(mm)	225	225	239	274	290	311
ØA	(mm)	75	75	75	114	114	114
Klemmverbindung acc. to DIN 32676	L	(mm)	150	150	169	187	201
	ØD	(mm)	34	34	50,5	50,5	64
	K	(mm)	27,5	27,5	43,5	43,5	56,5
	ØDI	(mm)	16	20	26	32	38
Weight	(kg)	1,5	1,6	2,1	3	3,7	5

Face-to-face dimension FTF series 1 acc. to DIN EN 558

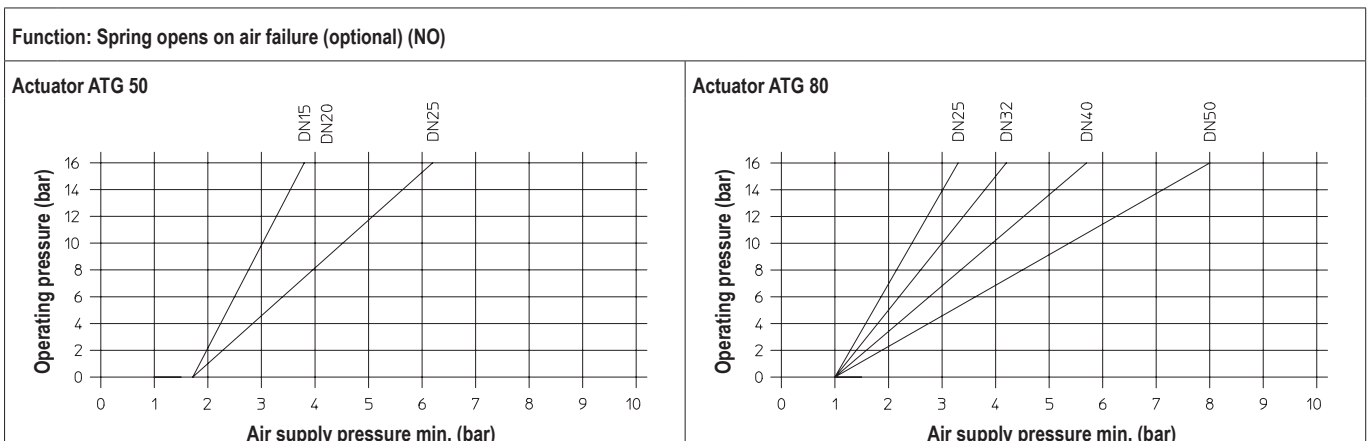


**Air supply pressure (flow direction under the plug)**

Function: Spring closes on air failure (NC)																					
DN		15			20			25			32			40			50				
Actuator		ATG 50			ATG 50			ATG 50	ATG 80			ATG 80	ATG 125	ATG 80	ATG 125		ATG 80	ATG 125			
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	4	6	10
Kvs-value	(m³/h)	6,2			9,6			19,7	20,7			24,8			36,1	1)		54,3		1)	
Travel	(mm)	15			15			15	20			20						20	20		
Air supply pressure min.	(bar)	2,9	4,5	6,8	2,9	4,5	6,8	5,7	2	3,1	4,8	2,8	4,3		4,3			5			

1) refer to separate data sheet ATG125E

Air supply pressure for flow direction above the plug refer to page 10.

**Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)**

**Parts**

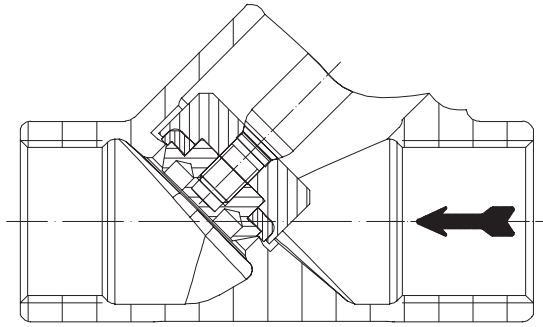
Pos.	Description	Fig. 52.350....a
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2	Bonnet, cpl. *	
2.1	Actuator housing	PA66 GF
2.2	Actuator cover	PA66 GF
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.7	Piston	EN AW-AlCu6BiPb, EN AW-2011
2.8	Bushing	PTFE
2.9	Guide bushing	PA66 GF
2.10	Spring	SH
2.11	Sight glass	PA transparent
2.12	V-ring unit	PTFE
2.13	Indication	PA66
2.14	Washer	1.4301
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310
2.16	Sealing ring	NBR
2.17	Sealing ring	PTFE
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.24	O-ring	NBR
2.28	Rod seal	FPM
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE
3	Gasket *	PTFE / Graphite

\* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

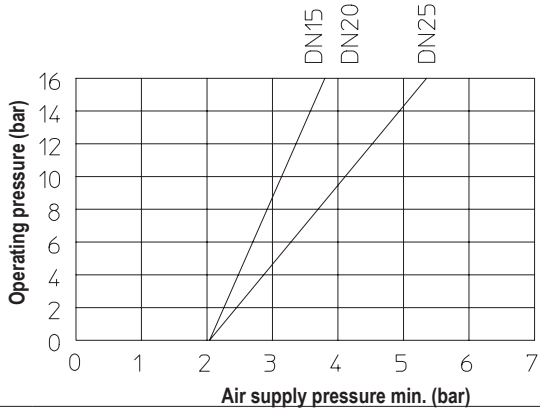
The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.



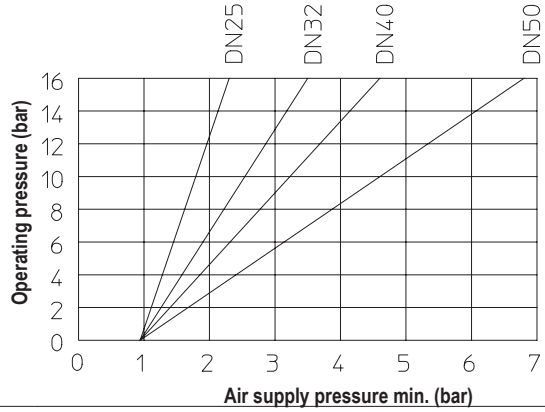
Air supply pressure (flow direction above the plug)

Function: Spring closes on air failure (NC),

Antrieb ATG 50



Antrieb ATG 80



**Attention:**  
Flow direction above the plug is preferably used for gas and vapors.  
For liquid media threatens hydraulic shocks!

Productkey	Figure	Type	Material	Pressure	Connection	Nominal di...	p1-Max.[b...	kvs	Air supply pressur...	Actuator	Limit switch	Solenoid ...	Travel lim...	Speed[m/s]
2910190...	52350-1	ARI-STE...	1.4408	PN 16	flanged	DN 50		6	54.3	7 ATG80	no	no	none	3.54
2910190...	52350-2	ARI-STE...	1.4408	PN 16	screwed ...	Rp/BSP 2		6	54.3	7 ATG80	no	no	none	3.54
2910190...	52350-4	ARI-STE...	1.4408	PN 16	butt wel...	DN 50 / IS...		6	54.3	7 ATG80	no	no	none	3.54
2910190...	52350-4	ARI-STE...	1.4408	PN 16	butt wel...	DN 50 / DI...		6	54.3	7 ATG80	Limit swit...	5/2-way ...	none	3.54
2910190...	52350-4	ARI-STE...	1.4408	PN 16	butt wel...	DN 50 / DI...		6	54.3	7 ATG80	Limit swit...	3/2-way ...	none	3.54

**MyValve - Calculator**
**Contents:**
**Module ARI-Process valves STEVI-AS-Calculation**

- Sizing (calculation of valve-size with given temperature, flow, and operating pressure)

**Media:**
**Integrated media-databank (more than 160 media) with conditions:**

- Vapours / gases
- Steam (saturated and superheated)
- Liquids

**Special features:**

- Project administration of the calculation and product data incl. spare part drawings concerning to project and tag number
- Direct output or calculation and product data in PDF format
- Product data could be taken for a direct order
- SI- and ANSI-units with direct conversion to another databank
- Settings with over pressure or absolute pressure
- All ARI **Process** valves are integrated in a databank
- Direct access concerning to the product on data sheets, operating instructions, pressure-temperature-diagram and spare part drawings
- Operation in company networks possible (no complex installations on individually PC's necessary)

**System Requirements:**

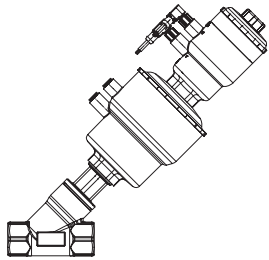
Windows operating systems, Linux, etc.

Pressure-temperature-ratings acc. to DIN EN 1092-1

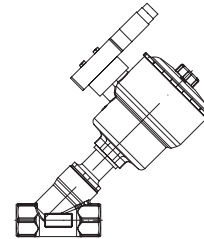
Material			-60°C to <-10°C	-10°C to 100°C	150°C	180°C
1.4408	PN16	(bar)	16	16	14,5	13,1

Intermediate values for max. permissible operational pressures can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

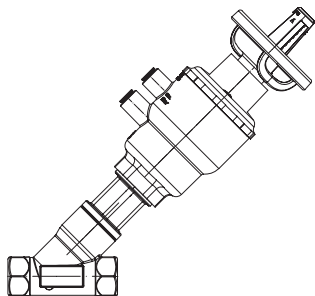
### Options



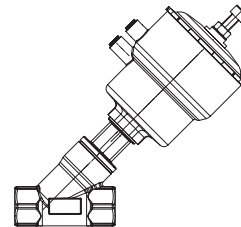
Limit switch, mechanical or inductive operated



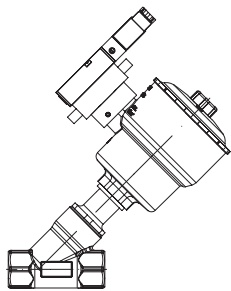
3/2-way NAMUR-solenoid valves  
(incl. adapter plate)



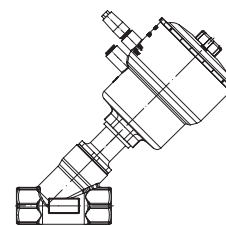
Handwheel  
(Function: Spring closes on air failure (NC),  
flow direction under the plug)



Travel limiter



3/2-way NAMUR-solenoid valves  
with speed regulating plate



Sound absorber

#### Please indicate when ordering

- Figure-No.
- Nominal diameter
- Nominal pressure
- Body material
- Plug design
- Stem sealing
- Actuator
- Special design / accessories

Please indicate in your order, if  
the valves are to be installed in  
hazardous areas (ATEX).

#### Example:

Figure 52.350; Nominal diameter DN25; Nominal pressure PN16; Body material 1.4408; Isolation plug; Stem sealing PTFE-V-ring unit; pneumatic actuator ATG50.

Dimensions in mm  
Weights in kg  
Pressures in barg (gauge)  
1 bar  $\triangleq$  10<sup>5</sup> Pa  $\triangleq$  0,1 MPa  
Kvs in m<sup>3</sup>/h



**Technology for the Future.**  
GERMAN QUALITY VALVES

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock,  
Tel. +49 52 07 / 994-0, Telefax +49 52 07 / 994-158 or 159 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: [info.vertrieb@ari-armaturen.com](mailto:info.vertrieb@ari-armaturen.com)